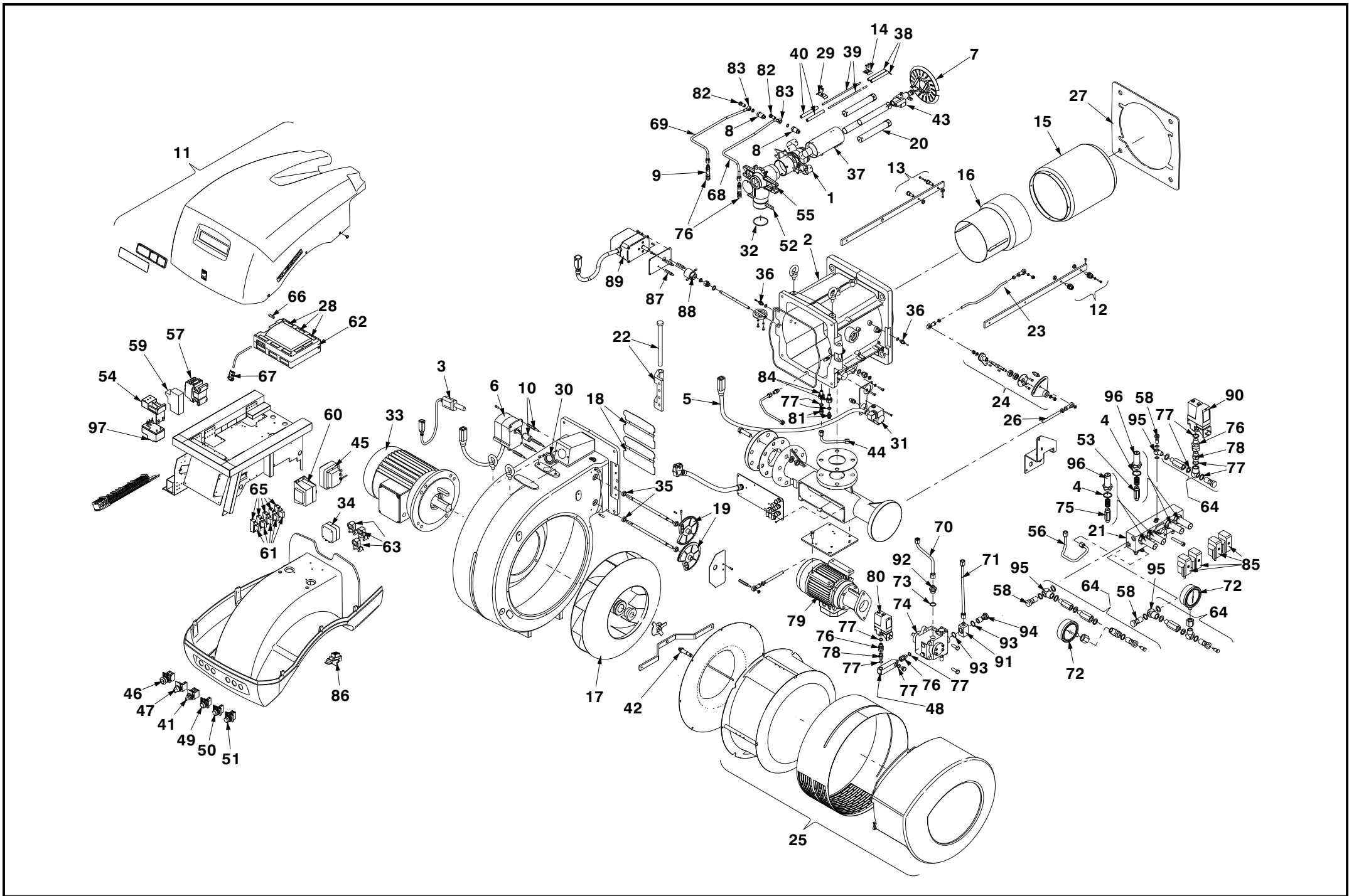


- I** **Bruciatore policombustibile gasolio/gas**
- GB** **Dual fuel light oil/gas burner**
- F** **Brûleur mixte fioul/gaz**
- D** **Mehrstoffbrenner Heizöl/Gas**
- E** **Quemador policombustible gasòleo/gas**

Funzionamento bistadio progressivo o modulante  
Two stage progressive or modulating operation  
Fonctionnement à 2 allures progressif ou modulant  
Zweistufig gleitender oder modulierender Betrieb  
Funcionamiento a dos llamas progresivas o modulante

<b>CODICE - CODE CÓDIGO</b>	<b>MODELLO - MODEL - MODELE MODELL - MODELO</b>	<b>TIPO - TYPE - TYP</b>
20079485	RLS 500/EV C11 TC FS1	79485X



N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
1	20037646	DIFFUSORE	DIFFUSER	DIFFUSEUR	GAS VERTEILER	DIFUSOR		
2	3013299	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
3	20006151	FOTOCELLULA QRI	QRI CELL	PHOTOCELLULE QRI	QRI PHOTOZELLE	FOTORESISTENCIA QRI		A
4	3007081	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
5	3013303	COLLEGAMENTO PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH CONNECTION	CONNEXION PRESSOSTAT	DRUCKWÄCHTER VERBINDUNG	CABLES PRESOSTATO		C
6	3013304	SERVOMOTORE ARIA	AIR SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR AIR	LUFT-STELLMOTOR	SERVOMOTOR AIRE		B
7	20026530	ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A
8	20033274	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
9	3013461	VALVOLA NON RITORNO	VALVE NOT RETURN	VANNE PAS RETOUR	VENTIL NICHT RÜKHOL	VÁLVULA NO DE VUELTA		B
10	3013307	GIUNTO	JOINT	ACCOUPLMENT	KUPPLUNG	CONJUNTO		
11	3013310	COPERCHIO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLENTE		
12	20030724	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	PERNO		C
13	20030725	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	PERNO		C
14	3003495	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		
15	20079986	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO EXTREMO		B
16	20079987	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
17	3013962	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
18	3013319	SERRANDA ARIA	AIR DAMPER	VOLET	AIRLUFTKLAPPE	REGISTRO AIRE		
19	3013320	INGRANAGGIO	GEAR TRAIN	EN GRENAGE	RÄDERPAAR	ENGRANAJE		
20	3012273	TUBO	TUBE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO		
21	3013544	MODULATORE	MODULATOR	MODULATEUR	MODULATOR	MODULATOR		B
22	3013323	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA		
23	3013324	TIRANTE INTERNO	INTERNAL TIE ROD	TIRANT INTERIEUR	INNERES GESTÄNGE	TIRANTE INTERNO		C
24	20040697	GRUPPO LEVE	LEVER ASSEMBLY	GROUPE LEVIER	HEBEL	GRUPO LEVAS		
25	3013326	GRUPPO ASPIRAZIONE	AIR INTAKE ASSEMBLY	GROUPE ASPIRATION	ANSAUGGRUPPE	GRUPO ASPIRACION		
26	3013327	TIRANTE ESTERNO	EXTERNAL TIE ROD	TIRANT EXTERIEUR	AUSSERES GESTÄNGE	TIRANTE ESTERNO		C
27	3013328	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
28	20013932	GRUPPO CONNETTORI	CONNECTORS ASSEMBLY	GROUPE CONNECTEURS	STECKVERBINDER-SYSTEM	CONJUNTO CONECTORES		B
29	20041685	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		
30	3008663	VETRINO	VIEWING PORT	REGARD	SCHAUGLAS	PLATINA		C
31	3012197	PRESSOSTATO GAS	GAS PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT GAZ	GASDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO GAS		B
32	3007170	O-RING	O-RING	JOINT TORIQUE	O-RING	JUNTA TÓRICA		B
33	3006250	MOTORE 12 Kw	MOTOR 12 kW	MOTEUR 12 kW	MOTOR 12 kW	MOTOR 12 kW		C
34	3013449	PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO DEL AIRE		A
35	3012795	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		C
36	3005447	PRESA DI PRESSIONE	PRESSURE TEST POINT	PRISE DE PRESSION	DRUCKENTNAHMESTELLE	TOMA DE PRESIÓN		C
37	3012248	TUBO	TUBE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO		
38	3012255	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
39	3012267	COLLEGAMENTO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZÜNDKABEL	CONEXIONADO		A
40	3012258	ISOLATORE	INSULATOR	PORCELAINE D'ELECTRODE	ISOLATOR	AISLADOR		A
41	3013474	SELETTORE	SWITCH	SÉLECTEUR	SCHALTER	SELECTIVO		C

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
42	3013501	SENSORE GIRI MOTORE	MOTOR REVOLUTION SENSOR	CAPTEUR DES TOURS MOTEUR	UMDREHUNGSFÜHLERMOTOR	SONDA NÚMERO DE REVOLUCIONES MOTOR		
43	3012249	POLVERIZZATORE	NOZZLE HOLDER	PORTE GICLEUR	DÜSENSTOCK	PORTABOQUILLA		C
44	3013550	TUBO	TUBE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO		
45	3012488	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR		B
46	3013333	PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY PUSH-BUTTON	BOUTON ARRÊT D'URGENCE	NOTSTOPTASTE	BOTÓN DE EMERGENCIA		C
47	3013512	SELETTORE	SWITCH	SÉLECTEUR	SCHALTER	SELECTIVO		C
48	20030088	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
49	20036020	INDICATORE LUM. VERDE	GREEN SIGNAL LIGHT	SIGNAL LUMINEUX VER	GRÜNE LEUCHTANZEIGE	INDIC. LUMINOSO VERDE		A
50	20027018	INDICATORE LUM. ROSSO	RED SIGNAL LIGHT	SIGNAL LUMINEUX ROUGE	ROTE LEUCHTANZEIGE	INDIC. LUMINOSO ROJO		A
51	3013354	PULS. LUMINOSO ROSSO DI RESET	RED RESET PUSH-BUTTON	BOUTON ROUGE DE RESET	ROTER KNOPF FÜR RESET	BOTÓN LUMINOSO ROJO DE RESET		C
52	3014117	VOLANTINO	CONTROL WHEEL	ROUE DE CONTROLE	REGELRAD	RUEDA DE CONTROL		
53	3014198	NUCLEO	CORE	NOYAU	KERN	NÚCLEO		
54	3014109	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		A
55	20079988	GOMITO	ELBOW	COUDE	GASSCHLITTEN	CODO		
56	3013552	TUBO	TUBE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO		
57	3003635	CONTATTORE	CONTACTOR	CONTACTEUR	SCHÜTZ	CONTACTOR		C
58	3003592	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	PERNO		C
59	3012781	PORTAFUSIBILE	FUSE HOLDER	PORTE FUSIBLE	SICHERUNGSSTOCK	PORTAFUSIBLE		B
60	3013332	TRASFORMATORE CAMMA	ELECTRONIC CAMTRANSFORMER	CAME ÉLECTRONIQUE TRANSFORMATEUR	NOCKEN TRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR EXCÉNTRICO ELÉCTRICO		B
61	3012842	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ		C
62	3013499	CAMMA ELETTRONICA	ELECTRONIC CAM	CAME ÉLECTRONIQUE	ELEKTRONISCHER NOCKEN	EXCÉNTRICO ELÉCTRICO		C
63	3013363	PRESA 7 POLI 90°	7 POLE SOCKET 90°	PRISE 7 POLES 90°	STECKERBUCHSE 7 POLE 90°	CONEC. MACHO DE 7 CONTACTOS 90°		
64	3013998	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
65	3012841	ZOCCOLO	BASE	SOCLE	SOCKEL	ZOCALO		C
66	3014106	FUSIBILE 6,3 A	FUSE 6,3 A	FUSIBLE 6,3 A	SCHMELZSICHERUNG 6,3A	FUSIBLE 6,3 A		
67	3014113	PRESA 9 POLI	9 POLE SOCKET	PRISE À 9 PÔLES	9-POLIGE STECKDOSE	CONECTOR HEMBRA DE 9 CONTACTOS		C
68	20079990	TUBO	TUBE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO		
69	20079992	TUBO	TUBE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO		
70	3013949	TUBO	TUBE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO		
71	3013950	TUBO	TUBE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO		
72	3006140	MANOMETRO	PRESSURE GAUGE	MANOMETRE	MANOMETER	MANOMETRO		
73	3007164	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
74	3006410	POMPA TA5	PUMP TA5	POMPE TA5	PUMPE TA5	BOMBA TA5		C
75	3014197	NUCLEO	CORE	NOYAU	KERN	NÚCLEO		
76	3013462	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
77	3007079	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
78	3009046	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
79	3012283	MOTORE POMPA	PUMP MOTOR	MOTEUR POMPE	PUMPENMOTOR	MOTOR BOMBA		

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADÓRES	*
80	3014167	PRESSOSTATO OLIO	OIL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT HUILE	ÖLDRUCKWÄCHTER	PRÉSOSTATO DEL ACEITE		B
81	3012549	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
82	3003006	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	PERNO		C
83	3012455	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
84	3013557	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
85	3003001	BOBINA	COIL	BOBINE V.M.	MAGNETVENTIL-SPULE	BOBINA		B
86	3013473	PRESA 8 POLI	8 POLE SOCKET	PRISE 8 POLES	STECKERBUCHSE 8 POLE	CONEC. MACHO DE 8 CONTACTOS		A
87	3013558	COLONNETTA	STUD	COLONNETTE	SCHRAUB BOLZEN	COLUMNITA		
88	3013545	GIUNTO	JOINT	ACCOUPLMENT	KUPPLUNG	CONJUNTO		
89	3013541	SERVOMOTORE GAS	GAS SERVOMOTOR	SERVOMOTOR GAZ	GAS-STELLMOTOR	SERVOMOTOR GAS		B
90	20042551	PRESSOSTATO OLIO	OIL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT HUILE	ÖLDRUCKWÄCHTER	PRÉSOSTATO DEL ACEITE		B
91	3003055	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
92	3013559	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
93	3007164	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	JUNTA		B
94	3006184	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	PERNO		C
95	3012123	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
96	3014196	GUAINA	SHEATH	GAINÉ	HÜLSE	VAINA		
97	20049589	RELÈ TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÈ TERMICO		C

\*

**RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIOS ACONSEJADOS**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad





---

**RIELLO**

RIELLO S.p.A.  
I-37045 Legnago (VR)  
Tel.: +39.0442.630111  
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)  
[http:// www.rielloburners.com](http://www.rielloburners.com)